

KITCHEN MAMA

Q-SERIES FOOD SCALE

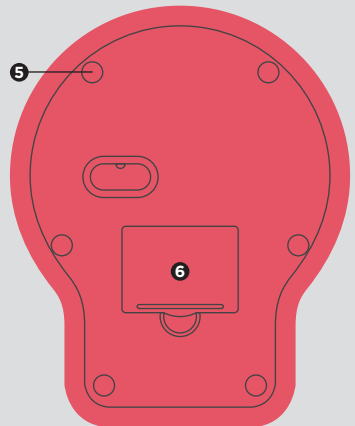
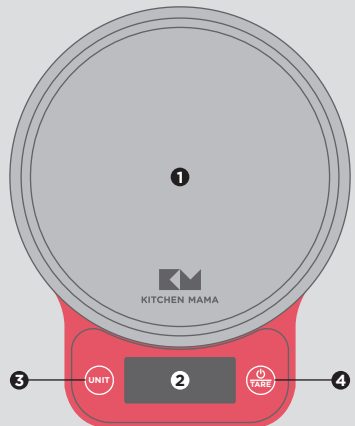


Scan to Learn
How to Use



Use And Care Manual

GA0450 series



PARTS

EN

- 1 Weighing Platform
- 2 LCD Display
- 3 Unit Selection Button
- 4 Power / Tare Button
- 5 Anti-slip Silicone Feet
- 6 Battery Compartment
- 7 AAA Batteries

DE

- 1 Wiegeplattform
- 2 LCD-Anzeige
- 3 Einheitenauswahl taste
- 4 Ein-/Tara-Taste
- 5 Rutschfeste Silikonfüße
- 6 Batteriefach
- 7 AAA-Batterien

IT

- 1 Piattaforma di pesatura
- 2 Display LCD
- 3 Pulsante di selezione dell'unità
- 4 Pulsante Accensione / Tara
- 5 Piedini antiscivolo in silicone
- 6 Vano batteria
- 7 Batterie AAA

JP

- 1 計量プラットフォーム
- 2 LCDディスプレイ
- 3 単位切替ボタン
- 4 電源/風袋(タレ)ボタン
- 5 滑り止めシリコン脚
- 6 電池収納部
- 7 単四電池(AAA)

FR

- 1 Plateforme de pesée
- 2 Écran LCD
- 3 Bouton de sélection de l'unité
- 4 Bouton Marche / Tare
- 5 Pieds antidérapants en silicone
- 6 Compartiment à piles
- 7 Piles AAA

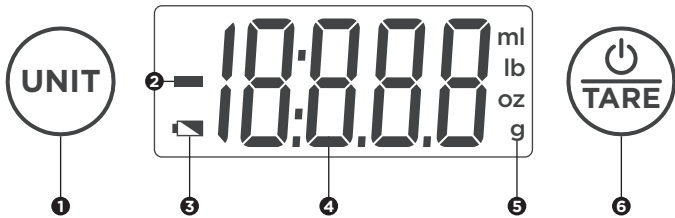
ES

- 1 Plataforma de pesaje
- 2 Pantalla LCD
- 3 Botón de selección de unidad
- 4 Botón de encendido / Tara
- 5 Patas de silicona antideslizantes
- 6 Compartimento de la batería
- 7 Pilas AAA

NL

- 1 Weegplatform
- 2 LCD-display
- 3 Knop voor eenheidsselectie
- 4 Aan / Tara-knop
- 5 Antislip siliconen voeten
- 6 Batterijcompartiment
- 7 AAA-batterijen

CONTROL PANEL & LCD DISPLAY



EN

1. Unit Selection Button
2. Minus
3. Low Battery Indicator
4. Weight Value
5. Unit
6. Power / Tare Button

DE

1. Einheitenauswahl taste
2. Minus
3. Anzeige für niedrigen Batteriestand
4. Gewichtswert
5. Einheit
6. Ein-/Tara-Taste

IT

1. Pulsante di selezione dell'unità
2. Meno
3. Indicatore di batteria scarica
4. Valore del peso
5. Unità
6. Pulsante Accensione / Tara

JP

1. 単位切替ボタン
2. マイナス
3. 電池残量低下表示
4. 重量値
5. 単位
6. 電源/風袋(タレ)ボタン

SPECIFICATIONS

EN

1. Max Weight Capacity : 13.2 lb / 6000 g
2. Weighing Range : 1-6000 g
3. Unit : g / oz / lb / ml
4. Increment : 1 g / 0.1 oz / 0.01 lb / 1 ml
5. Auto Off : 5 minutes of non-use
6. Power source : 3 x AAA batteries

DE

1. Maximale Tragfähigkeit: 6000 g / 13,2 lb
2. Wiegebereich: 1-6000 g
3. Einheiten: g / oz / lb / ml
4. Teilung: 1 g / 0,1 oz / 0,01 lb / 1 ml
5. Automatische Abschaltung: nach 5 Minuten ohne Benutzung
6. Stromversorgung: 3 x AAA-Batterien

IT

1. Capacità massima di peso: 6000 g / 13,2 lb
2. Intervallo di pesatura: 1-6000 g
3. Unità: g / oz / lb / ml
4. Incremento: 1 g / 0,1 oz / 0,01 lb / 1 ml
5. Spegnimento automatico: dopo 5 minuti di inutilizzo
6. Alimentazione: 3 batterie AAA

JP

1. 最大計量: 6000 g / 13.2 lb
2. 計量範囲: 1~6000 g
3. 単位: g / oz / lb / ml
4. 最小表示: 1 g / 0.1 oz / 0.01 lb / 1 ml
5. 自動電源オフ: 未使用5分後
6. 電源: 単四電池(AAA) x3

FR

1. Capacité maximale : 6000 g (13,2 lb)
2. Plage de pesée : 1-6000 g
3. Unité : g / oz / lb / ml
4. Graduation : 1 g / 0,1 oz / 0,01 lb / 1 ml
5. Arrêt automatique : après 5 minutes sans utilisation
6. Alimentation : 3 piles AAA

ES

1. Capacidad máxima de peso: 6000 g / 13,2 lb
2. Rango de pesaje: 1-6000 g
3. Unidad: g / oz / lb / ml
4. Incremento: 1 g / 0,1 oz / 0,01 lb / 1 ml
5. Apagado automático: después de 5 minutos sin uso
6. Fuente de alimentación: 3 pilas AAA

NL

1. Maximale gewichtscapaciteit: 6000 g / 13,2 lb
2. Weegbereik: 1-6000 g
3. Eenheid: g / oz / lb / ml
4. Increment: 1 g / 0,1 oz / 0,01 lb / 1 ml
5. Automatische uitschakeling: na 5 minuten niet gebruiken
6. Voeding: 3 x AAA-batterijen

FR

1. Bouton de sélection de l'unité
2. Moins
3. Indicateur de batterie faible
4. Valeur du poids
5. Unité
6. Bouton Marche / Tare

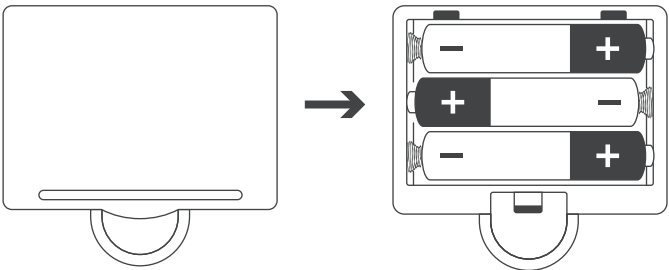
ES

1. Botón de selección de unidad
2. Menos
3. Indicador de batería baja
4. Valor de peso
5. Unidad
6. Botón de encendido / Tara

NL

1. Knop voor eenheidsselectie
2. Min
3. Indicator voor lage batterij
4. Gewichtswaarde
5. Eenheid
6. Aan / Tara-knop

BEFORE USE



EN

Install the included 3 x AAA batteries

1. Turn the scale over and open the battery compartment.
2. Insert the batteries into the battery compartment and ensure that the +/- terminals are correctly following the polarity symbol shown inside the compartment.

⚠ Do not mix old and new batteries.
⚠ Do not mix battery types(Alkaline, Carbon-Zinc, rechargeable, etc.).

Remove the protective spacers between the platform and the main body of the scale which protect the scale from damage during shipping.

DE

Einlegen der mitgelieferten 3 x AAA-Batterien

1. Drehen Sie die Waage um und öffnen Sie das Batteriefach.
2. Setzen Sie die Batterien in das Batteriefach ein und achten Sie darauf, dass die Plus- und Minuspole (+/-) entsprechend den im Fach angegebenen Polaritätssymbolen ausgerichtet sind.

⚠ Mischen Sie keine alten und neuen Batterien.
⚠ Mischen Sie keine unterschiedlichen Batterietypen (Alkaline-, Zink-Kohle-Batterien, wiederaufladbare Batterien usw.).

Entfernen Sie die Schutzabstandshalter zwischen der Wiegeplattform und dem Hauptgehäuse der Waage, die das Gerät während des Transports vor Beschädigungen schützen.

IT

Installare le 3 batterie AAA incluse.

1. Capovolgere la bilancia e aprire il vano batteria.
2. Inserire le batterie nel vano batteria assicurandosi che i poli positivo e negativo (+/-) siano orientati correttamente seguendo i simboli di polarità indicati all'interno del vano.

⚠ Non mescolare batterie nuove e usate.
⚠ Non mescolare diversi tipi di batterie (alcaline, zinco-carbone, ricaricabili, ecc.).

Rimuovere i distanziatori protettivi tra la piattaforma e il corpo principale della bilancia, che proteggono il prodotto da eventuali danni durante il trasporto.

JP

付属の単四電池(AAA)3本を取り付けてください

1. はかりを裏返し、電池収納部を開けてください。
2. 電池を収納部に入れ、内部に表示されている極性マークに従って、プラス(+)とマイナス(-)の向きを正しく合わせてください。

⚠ 新しい電池と使用済みの電池を混ぜて使用しないでください。
⚠ 異なる種類の電池(アルカリ、マンガン、充電式など)を混ぜさせないでください。

輸送中の破壊を防ぐために取り付けられている、計量プラットフォームと本体の間の保護スペーサーを取り外してください。

FR

Installez les 3 piles AAA fournies

1. Retournez la balance et ouvrez le compartiment à piles.
2. Insérez les piles dans le compartiment en veillant à respecter la polarité (+/-) indiquée à l'intérieur du compartiment.

⚠ Ne mélangez pas des piles neuves et usagées.
⚠ Ne mélangez pas différents types de piles (alcalines, zinc-carbone, rechargeables, etc.).

Retirez les entretoises de protection situées entre la plateforme de pesée et le corps principal de la balance, qui protègent l'appareil contre les dommages pendant le transport.

ES

Instale las 3 pilas AAA incluidas.

1. Dé la vuelta a la báscula y abra el compartimento de las pilas.
2. Inserte las pilas en el compartimento asegurándose de que los polos positivo y negativo (+/-) coincidan con los símbolos de polaridad indicados en el interior.

⚠ No mezcle pilas nuevas y usadas.
⚠ No mezcle distintos tipos de pilas (alcalinas, zinc-carbono, recargables, etc.).

Retire los separadores protectores situados entre la plataforma y el cuerpo principal de la báscula, que la protegen de daños durante el transporte.

NL

Installatie van de meegeleverde 3 x AAA-batterijen

1. Draai de weegschaal om en open het batterijcompartiment.
2. Plaats de batterijen in het compartiment en zorg ervoor dat de plus- en minpolen (+/-) correct zijn uitgelijnd volgens de polariteitssymbolen in het compartiment.

⚠ Meng geen oude en nieuwe batterijen.
⚠ Meng geen verschillende soorten batterijen (alkaline, zink-koolstof, oplaadbare batterijen, enz.).

Verwijder de beschermende afstandhouders tussen het weegplatform en de hoofdbehuizing van de weegschaal, die het apparaat tijdens transport tegen beschadiging beschermen.

HOW IT WORKS

EN

PLACE & TURN ON

Place the scale on a solid and flat surface.
Press the Power/Tare button to the right of the display once to turn the scale on.

UNIT SELECTION

Press the Unit button to the left of the display to switch between grams(g) / ounces(oz) / pounds(lb) / milliliters(ml).

WEIGH

Slowly place an item on the platform and the weight will be shown on the display.

TARE

Tare function allows you to weigh multiple ingredients consecutively without removing items from the scale.

1. Place the container onto the platform and the weight will be shown on the display.
2. Press the tare button then the display will clear the weight and set weight to zero.
3. Add ingredients into the container and weight will appear on display.
4. You can continue to weigh additional ingredients by repeating steps 2 and 3 above.
5. After all ingredients have been weighed, remove the container from the platform and press the Power/Tare button to reset the scale to zero for the new measurement.

MANUAL SHUT OFF

Press the Power/Tare button to turn off the scale when there is no weight shown on the display.

If any weight is shown on the display, press twice to turn off the scale.
The first press is to clear the weight shown and the second press turns the scale off.

AUTO SHUT OFF

After 5 minutes of inactivity, the scale will shut off and the memory will be lost.
To turn on again, press the Power/Tare button

DE

AUFSTELLEN & EINSCHALTEN

Stellen Sie die Waage auf eine feste und ebene Oberfläche.
Drücken Sie die Ein-/Tara-Taste rechts neben dem Display einmal, um die Waage einzuschalten.

EINHEITENAUSWAHL

Drücken Sie die Einheitentaste links neben dem Display, um zwischen Gramm (g), Unzen (oz), Pfund (lb) und Millilitern (ml) zu wechseln.

WIEGEN

Legen Sie den Gegenstand langsam auf die Plattform. Das Gewicht wird auf dem Display angezeigt.

TARA

Die Tara-Funktion ermöglicht es Ihnen, mehrere Zutaten nacheinander zu wiegen, ohne die Gegenstände von der Waage zu entfernen.

1. Stellen Sie den Behälter auf die Plattform. Das Gewicht wird auf dem Display angezeigt.
2. Drücken Sie die Tara-Taste. Das Display setzt das Gewicht auf null zurück.
3. Fügen Sie die Zutaten in den Behälter hinzu. Das Gewicht wird auf dem Display angezeigt.
4. Sie können weitere Zutaten wiegen, indem Sie die Schritte 2 und 3 wiederholen.
5. Nachdem alle Zutaten gewogen wurden, entfernen Sie den Behälter von der Plattform und drücken Sie die Ein-/Tara-Taste, um die Waage für eine neue Messung auf null zurückzusetzen.

MANUELLES AUSSCHALTEN

Drücken Sie die Ein-/Tara-Taste, um die Waage auszuschalten, wenn auf dem Display kein Gewicht angezeigt wird.

Wenn auf dem Display ein Gewicht angezeigt wird, drücken Sie die Taste zweimal, um die Waage auszuschalten. Der zweite Tastendruck schaltet die Waage aus.

AUTOMATISCHE ABSCHALTUNG

Nach 5 Minuten Inaktivität schaltet sich die Waage automatisch aus, und die gespeicherten Werte gehen verloren.

Zum erneuten Einschalten drücken Sie die Ein-/Tara-Taste.

IT

POSIZIONAMENTO E ACCENSIONE

Posizionare la bilancia su una superficie solida e piana.
Premere una volta il pulsante Accensione/Tara situato a destra del display per accendere la bilancia.

SELEZIONE DELL'UNITÀ

Premere il pulsante di selezione dell'unità situato a sinistra del display per passare tra grammi (g), once (oz), libbre (lb) e millilitri (ml).

PESATURA

Posizionare lentamente un oggetto sulla piattaforma. Il peso verrà visualizzato sul display.

TARA

La funzione Tara consente di pesare più ingredienti consecutivamente senza rimuovere gli oggetti dalla bilancia.

1. Posizionare il contenitore sulla piattaforma. Il peso verrà visualizzato sul display.
2. Premere il pulsante Tara. Il display azzererà il peso.
3. Aggiungere gli ingredienti nel contenitore. Il peso apparirà sul display.
4. È possibile continuare a pesare altri ingredienti ripetendo i passaggi 2 e 3.
5. Dopo aver pesato tutti gli ingredienti, rimuovere il contenitore dalla piattaforma e premere il pulsante Accensione/Tara per riportare la bilancia a zero e iniziare una nuova misurazione.

SPENNIMENTO MANUALE

Premere il pulsante Accensione/Tara per spegnere la bilancia quando sul display non viene visualizzato alcun peso.

Se sul display è visualizzato un peso, premere il pulsante due volte per spegnere la bilancia. La seconda pressione spegne la bilancia.

La prima pressione azzerà il peso visualizzato.

SPENNIMENTO AUTOMATICO

Dopo 5 minuti di inattività, la bilancia si spegnerà automaticamente e la memoria verrà cancellata.

Per riaccenderla, premere il pulsante Accensione/Tara.

JP

設置・電源オン

はかりを安定した平らな場所に置いてください。
表示部の右側にある電源/風袋(タレ)ボタンを1回押すと、電源が入ります。

単位切替

表示部の左側にある単位切替ボタンを押すと、グラム(g)、オンス(oz)、ポンド(lb)、ミリリットル(ml)の単位に切り替わります。

計量

計量プラットフォームの上の物をゆっくり置くと、重量が表示部に表示されます。

風袋(タレ)

風袋(タレ)機能を使用すると、容器をはかりから取り外すことなく、複数の材料を連続して計量できます。

1. 容器を計量プラットフォームに置くと、重量が表示部に表示されます。
2. 風袋(タレ)ボタンを押すと、表示がゼロにリセットされます。
3. 容器に材料を追加すると、重量が表示されます。
4. 手帳とこを繰り返すことで、さらに材料を計量できます。
5. すべての材料の計量が完了したら、容器をプラットフォームから取り外し、電源/風袋(タレ)ボタンを押して、新しい計量のためにゼロに戻してください。

手動電源オフ

表示部に重量が表示されていない状態で、電源/風袋(タレ)ボタンを押すと、はかりの電源がオフになります。

表示部に重量が表示されている場合は、ボタンを2回押してください。

1回目の操作で表示されている重量がクリアされます。2回目の操作で電源がオフになります。

自動電源オフ

5分間操作がない場合、はかりは自動的に電源がオフになり、記憶内容は消去されます。再度電源を入れるには、電源/風袋(タレ)ボタンを押してください。

FR

PLACER ET ALLUMER

Placez la balance sur une surface solide et plane.

Appuyez une fois sur le bouton Marche/Tare situé à droite de l'écran pour allumer la balance.

SÉLECTION DE L'UNITÉ

Appuyez sur le bouton de sélection de l'unité situé à gauche de l'écran pour passer entre les unités grammes (g), onces (oz), livres (lb) et millilitres (ml).

PESÉE

Placez lentement l'objet sur la plateforme. Le poids s'affichera à l'écran.

TARE

La fonction Tare vous permet de peser plusieurs ingrédients successivement sans retirer les éléments de la balance.

1. Placez le récipient sur la plateforme. Le poids s'affiche à l'écran.
2. Appuyez sur le bouton Tare. L'affichage se remet à zéro.
3. Ajoutez les ingrédients dans le récipient. Le poids s'affiche à l'écran.
4. Vous pouvez continuer à peser d'autres ingrédients en répétant les étapes 2 et 3.
5. Une fois tous les ingrédients pesés, retirez le récipient de la plateforme et appuyez sur le bouton Marche/Tare pour remettre la balance à zéro en vue d'une nouvelle mesure.

ARRÊT MANUEL

Appuyez sur le bouton Marche/Tare pour éteindre la balance lorsqu'aucun poids n'est affiché à l'écran.

Si un poids est affiché à l'écran, appuyez deux fois sur le bouton pour éteindre la balance.

La première pression efface le poids affiché. La seconde pression éteint la balance.

ARRÊT AUTOMATIQUE

Après 5 minutes d'inactivité, la balance s'éteint automatiquement et la mémoire est effacée.

Pour la rallumer, appuyez sur le bouton Marche/Tare.

ES

COLOCAR Y ENCENDER

Coloque la báscula sobre una superficie firme y plana.

Presione una vez el botón de Encendido/Tara situado a la derecha de la pantalla para encender la báscula.

SELECCIÓN DE UNIDAD

Presione el botón de selección de unidad situado a la izquierda de la pantalla para alternar entre gramos (g), onzas (oz), libras (lb) y mililitros (ml).

PESAJE

Coloque lentamente el objeto sobre la plataforma. El peso se mostrará en la pantalla.

TARA

La función de Tara le permite pesar varios ingredientes de forma consecutiva sin retirar los objetos de la báscula.

1. Coloque el recipiente sobre la plataforma. El peso se mostrará en la pantalla.
2. Presione el botón de Tara. La pantalla se reiniciará a cero.
3. Añada los ingredientes al recipiente. El peso aparecerá en la pantalla.
4. Puede continuar pesando más ingredientes repitiendo los pasos 2 y 3.
5. Una vez que todos los ingredientes hayan sido pesados, retire el recipiente de la plataforma y presione el botón de Encendido/Tara para restablecer la báscula a cero y realizar una nueva medición.

APAGADO MANUAL

Presione el botón de Encendido/Tara para apagar la báscula cuando no se muestre ningún peso en la pantalla.

Si hay algún peso mostrado en la pantalla, presione el botón dos veces para apagar la báscula.

La primera pulsación borra el peso mostrado. La segunda pulsación apaga la báscula.

APAGADO AUTOMÁTICO

Después de 5 minutos de inactividad, la báscula se apagará automáticamente y la memoria se borrará.

Para encenderla de nuevo, presione el botón de Encendido/Tara.

NL

PLAATSEN EN INSCHAKELLEN

Plaats de weegschaal op een stevige en vlakke ondergrond.

Druk eenmaal op de Aan/Tara-knop rechts van het display om de weegschaal in te schakelen.

EENHEIDSELECTIE

Druk op de eenheidsknop aan de linkerkant van het display om te schakelen tussen gram (g), ounce (oz), pond (lb) en milliliter (ml).

WEGEN

Plaats het item langzaam op het platform. Het gewicht wordt op het display weergegeven.

TARRA

Met de tarra-functie kunt u meerdere ingrediënten achter elkaar wegen zonder de items van de weegschaal te verwijderen.

CARE & MAINTENANCE

EN

General Care

- Do not submerge in liquid or expose it to moisture.
- Do not put the scale in dishwasher.

▲ This scale is not **waterproof**.

- Do not disassemble the scale or the warranty will be void.

Storage

- Store the scale at room temperature and on a horizontal stable surface.
- Do not store in high heat environments or near anything that generates heat.
- The scale is a precision instrument, it must be handled with extreme care. Please avoid rough treatment, shaking, vibration and dropping as it can permanently damage the scale.
- To prevent battery leakage and potential damage, remove the batteries if the scale is not used for an extended period of time (3 months or longer).

▲ **Do not place heavy objects on top of the scale during storage.** It may affect the accuracy of the scale.

DE

Allgemeine Pflege

- Tauchen Sie die Waage nicht in Flüssigkeiten ein und setzen Sie sie keiner Feuchtigkeit aus.

- Stellen Sie die Waage nicht in die Spülmaschine.

▲ **Diese Waage ist nicht wasserdicht.**

- Zerlegen Sie die Waage nicht, da andernfalls die Garantie erlischt.

Aufbewahrung

- Bewahren Sie die Waage bei Raumtemperatur und auf einer stabilen, waagerechten Oberfläche auf.
- Lagern Sie die Waage nicht in Umgebungen mit hoher Hitze oder in der Nähe von Wärmequellen.
- Die Waage ist ein Präzisionsinstrument und muss mit äußerster Sorgfalt behandelt werden. Vermeiden Sie grobe Behandlung, Schütteln, Vibrationen und Fallenlassen, da dies zu dauerhaften Schäden führen kann.
- Um ein Auslaufen der Batterien und mögliche Schäden zu vermeiden, entfernen Sie die Batterien, wenn die Waage über einen längeren Zeitraum (3 Monate oder länger) nicht verwendet wird.

▲ **Legen Sie während der Lagerung keine schweren Gegenstände auf die Waage,** da dies die Messgenauigkeit beeinträchtigen kann.

IT

Cura generale

- Non immergere la bilancia in liquidi né esporla all'umidità.
- Non mettere la bilancia in lavastoviglie.

▲ **Questa bilancia non è impermeabile.**

- Non smontare la bilancia; in caso contrario la garanzia sarà annullata.

Conservazione

- Conservare la bilancia a temperatura ambiente e su una superficie stabile e orizzontale.
- Non conservare la bilancia in ambienti ad alta temperatura o vicino a fonti di calore.
- La bilancia è uno strumento di precisione e deve essere maneggiata con estrema cura. Evitare urti, scuotimenti, vibrazioni e cadute, poiché potrebbero causare danni permanenti.
- Per prevenire la fuoriuscita delle batterie e possibili danni, rimuovere le batterie se la bilancia non viene utilizzata per un periodo prolungato (3 mesi o più).

▲ **Non posizionare oggetti pesanti sulla bilancia durante la conservazione,** poiché ciò potrebbe influire sulla precisione della misurazione.

JP

一般的なお手入れ

- 液体に浸したり、水分にさらしたりしないでください。

- 食器洗い機に入れないでください。

▲ **本製品は防水仕様ではありません。**

- 本体を分解しないでください。分解すると保証は無効になります。

保管

- 常温で、安定した水平な場所に保管してください。
- 高温環境や熱源の近くには保管しないでください。
- 本製品は精密機器です。乱暴な取り扱い、振動、揺れ、落下は永久的な損傷の原因となるため避けてください。

- 電池の液漏れや故障を防ぐため、3か月以上使用しない場合は電池を取り外してください。

▲ **保管中は本体の上に重い物を置かないでください。**計量精度に影響を及ぼす可能性があります。

FR

Entretien général

- Ne pas immerger la balance dans un liquide ni l'exposer à l'humidité.
- Ne pas mettre la balance au lave-vaisselle.

▲ **Cette balance n'est pas étanche.**

- Ne démontez pas la balance, sous peine d'annulation de la garantie.

Stockage

- Conservez la balance à température ambiante et sur une surface stable et horizontale.
- Ne stockez pas la balance dans des environnements à forte chaleur ni à proximité de sources de chaleur.
- La balance est un instrument de précision et doit être manipulée avec le plus grand soin. Évitez les chocs, secousses, vibrations et chutes, qui pourraient l'endommager de façon permanente.
- Afin d'éviter toute fuite de piles et d'éventuels dommages, retirez les piles si la balance n'est pas utilisée pendant une période prolongée (3 mois ou plus).

▲ **Ne placez pas d'objets lourds sur la balance pendant le stockage,** cela pourrait affecter la précision des mesures.

ES

Cuidado general

- No sumerja la báscula en líquidos ni la exponga a la humedad.
- No coloque la báscula en el lavavajillas.

▲ **Esta báscula no es resistente al agua.**

- No desmonte la báscula, ya que esto anulará la garantía.

Almacenamiento

- Guarde la báscula a temperatura ambiente y sobre una superficie estable y horizontal.
- No la almacene en ambientes de alta temperatura ni cerca de fuentes de calor.
- La báscula es un instrumento de precisión y debe manipularse con extremo cuidado. Evite golpes, sacudidas, vibraciones y caídas, ya que pueden causar daños permanentes.
- Para evitar fugas de las pilas y posibles daños, retire las pilas si la báscula no se va a utilizar durante un período prolongado (3 meses o más).

▲ **No coloque objetos pesados sobre la báscula durante el almacenamiento,** ya que puede afectar a la precisión de las mediciones.

NL

Algemeen onderhoud

- Dompel de weegschaal niet onder in vloeistoffen en stel deze niet bloot aan vocht.
- Plaats de weegschaal niet in de vaatwasser.

▲ **Deze weegschaal is niet waterdicht.**

- Haal de weegschaal niet uit elkaar; dit maakt de garantie ongeldig.

Opslag

- Bewaar de weegschaal op kamertemperatuur en op een stabiele, horizontale ondergrond.
- Bewaar de weegschaal niet in omgevingen met hoge temperaturen of in de buurt van warmtebronnen.
- De weegschaal is een precisie-instrument en moet met uiterste zorg worden behandeld. Vermijd ruw gebruik, schudden, trillingen en vallen, aangezien dit permanente schade kan veroorzaken.
- Om lekkage van batterijen en mogelijke schade te voorkomen, verwijder u de batterijen wanneer de weegschaal gedurende een langere periode (3 maanden of langer) niet wordt gebruikt.

▲ **Plaats tijdens opslag geen zware voorwerpen op de weegschaal,** aangezien dit de meetnauwkeurigheid kan beïnvloeden.

TROUBLE SHOOTING

EN

1. What does the Warning Message mean?

Lo

Low battery warning
The battery power is low and needs to be changed.
Please replace the batteries when the warning appears.

Err

Overload warning
The weight is beyond the scale's maximum capacity.
Please remove overweight items immediately to avoid causing damage to the scale.

unSt

Unstable warning
The scale is placed on an unstable surface.
Please place the scale on a hard, flat and stable surface to ensure accurate measurement.

2. The scale does not turn on

Ensure the batteries are installed correctly following the polarity mark shown in the compartment.

3. Inaccurate or unstable readings

Please place the scale on a hard, flat and stable surface.
Make sure the scale is not overloaded.
Press the Power/Tare button to reset the weigh.

DE

1. Was bedeuten die Warnmeldungen?

Lo

Batteriewarnung (Niedriger Batteriestand)
Die Batterieleistung ist niedrig und muss ersetzt werden.
Bitte tauschen Sie die Batterien aus, sobald diese Warnung angezeigt wird.

Err

Überlastungswarnung
Das Gewicht überschreitet die maximale Kapazität der Waage.
Entfernen Sie übergewichtige Gegenstände sofort, um Schäden an der Waage zu vermeiden.

unSt

Instabilitätswarnung
Die Waage steht auf einer instabilen Oberfläche.
Bitte stellen Sie die Waage auf eine harte, ebene und stabile Oberfläche, um eine genaue Messung zu gewährleisten.

2. Die Waage lässt sich nicht einschalten

Stellen Sie sicher, dass die Batterien korrekt gemäß den Polaritätsmarkierungen im Batteriefach eingelegt sind.

3. Ungenauere oder instabile Messergebnisse

Stellen Sie die Waage auf eine harte, ebene und stabile Oberfläche.
Achten Sie darauf, dass die Waage nicht überlastet ist.
Drücken Sie die Ein-/Tara-Taste, um die Waage zurückzusetzen.

IT

1. Cosa significano i messaggi di avviso?

Lo

Avviso batteria scarica
La carica della batteria è bassa e deve essere sostituita.
Sostituire le batterie quando compare l'avviso.

Err

Avviso di sovraccarico
Il peso supera la capacità massima della bilancia.
Rimuovere immediatamente gli oggetti in eccesso per evitare danni alla bilancia.

unSt

Avviso di instabilità
La bilancia è posizionata su una superficie instabile.
Posizionare la bilancia su una superficie dura, piana e stabile per garantire una misurazione accurata.

2. La bilancia non si accende

Verificare che le batterie siano installate correttamente seguendo le indicazioni di polarità nel vano batteria.

3. Letture imprecise o instabili

Posizionare la bilancia su una superficie dura, piana e stabile.
Assicurarsi che la bilancia non sia sovraccarica.
Premere il pulsante Accensione/Tara per reimpostare la bilancia.

JP

1. 警告メッセージの意味

Lo

電池残量低下警告
電池の残量が少なくなっています。
警告が表示されたら、電池を交換してください。

Err

過負荷警告
計量物が最大計量を超過しています。
本体の破損を防ぐため、直ちに重い物を取り除いてください。

unSt

不安定警告
はかりが不安定な場所に置かれています。
正確に計量するため、硬く平坦な安定した場所に置いてください。

2. 電源が入らない場合

電池が電池収納部の極性表示に従って正しく装着されているか確認してください。

3. 表示が不正確、または不安定な場合

はかりを硬く平坦な安定した場所に置いてください。
最大計量を超過していないか確認してください。
電源／風夜(タレ)ボタンを押して、再度リセットしてください。

FR

1. Que signifient les messages d'avertissement ?

Lo

Avertissement de batterie faible
La batterie est faible et doit être remplacée.
Veuillez remplacer les piles lorsque cet avertissement apparaît.

Err

Avertissement de surcharge
Le poids dépasse la capacité maximale de la balance.
Retirez immédiatement les objets trop lourds afin d'éviter d'endommager la balance.

unSt

Avertissement d'instabilité
La balance est placée sur une surface instable.
Placez la balance sur une surface dure, plane et stable pour garantir une mesure précise.

2. La balance ne s'allume pas

Vérifiez que les piles sont correctement installées en respectant les symboles de polarité dans le compartiment.

3. Mesures imprécises ou instables

Placez la balance sur une surface dure, plane et stable.
Assurez-vous que la balance n'est pas en surcharge.
Appuyez sur le bouton Marche/Tare pour réinitialiser la balance.

ES

1. ¿Qué significan los mensajes de advertencia?

Lo

Advertencia de batería baja
La batería tiene poca carga y debe ser reemplazada.
Sustituya las pilas cuando aparezca esta advertencia.

Err

Advertencia de sobrecarga
El peso supera la capacidad máxima de la báscula.
Retire inmediatamente los objetos con exceso de peso para evitar daños en la báscula.

unSt

Advertencia de inestabilidad
La báscula está colocada sobre una superficie inestable.
Colóquela sobre una superficie dura, plana y estable para garantizar una medición precisa.

2. La báscula no enciende

Asegúrese de que las pilas estén instaladas correctamente siguiendo las marcas de polaridad del compartimento.

3. Lecturas inexactas o inestables

Coloque la báscula sobre una superficie dura, plana y estable.
Asegúrese de que la báscula no esté sobrecargada.
Presione el botón de Encendido/Tara para reiniciar la báscula.

NL

1. Wat betekenen de waarschuwingmeldingen?

Lo

Waarschuwing voor lage batterij
De batterij is bijna leeg en moet worden vervangen.
Vervang de batterijen wanneer deze waarschuwing verschijnt.

Err

Overbelastingswaarschuwing
Het gewicht overschrijdt de maximale capaciteit van de weegschaal.
Verwijder te zware items onmiddellijk om schade aan de weegschaal te voorkomen.

unSt

Instabiliteitswaarschuwing
De weegschaal staat op een instabiele ondergrond.
Plaats de weegschaal op een harde, vlakke en stabiele ondergrond voor een nauwkeurige meting.

2. De weegschaal schakelt niet in

Controleer of de batterijen correct zijn geplaatst volgens de polariteitsmarkeringen in het compartiment.

3. Onnauwkeurige of instabiele metingen

Plaats de weegschaal op een harde, vlakke en stabiele ondergrond.
Zorg ervoor dat de weegschaal niet overbelast is.
Druk op de Aan/Tara-knop om de weegschaal te resetten.

IMPORTANT SAFEGUARDS

EN

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed including the following:

- Read all instructions.
- Do not put this portable appliance in water or any other liquid to protect against the risk of electrical shock.
- This appliance is not intended for use by individuals (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities or by those lacking experience or knowledge, unless they are closely supervised and instructed by a person responsible for their safety. Close supervision is required when any appliance is used by or near children. Children should be supervised to ensure they do not play with the appliance.
- The use of attachments not recommended or sold by the manufacturer may cause fire, electrical shock, or injury.
- For household use only.
- Not legal for trade.
- Do not incinerate this appliance even if it is severely damaged. The batteries can explode in a fire.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

DE

Beim Gebrauch elektrischer Geräte sind stets grundlegende Sicherheitsvorkehrungen zu beachten, einschließlich der folgenden:

- Lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch.
- Tauchen Sie dieses tragbare Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein, um das Risiko eines elektrischen Schlags zu vermeiden.
- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis bestimmt, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person eng beaufsichtigt und angeleitet. Eine enge Aufsicht ist erforderlich, wenn ein Gerät von oder in der Nähe von Kindern verwendet wird. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Die Verwendung von Zubehörsätzen, die nicht vom Hersteller empfohlen oder verkauft werden, kann zu Brand, Stromschlag oder Verletzungen führen.
- Nur für den Hausgebrauch bestimmt.
- Nicht für den geschäftlichen Handel zugelassen.
- Entsorgen Sie dieses Gerät nicht durch Verbrennen, auch wenn es stark beschädigt ist. Die Batterien können im Feuer explodieren.

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF

IT

Durante l'uso di apparecchi elettrici devono essere sempre osservate le seguenti precauzioni di sicurezza di base:

- Leggere attentamente tutte le istruzioni.
- Non immergere questo apparecchio portatile in acqua o in altri liquidi per evitare il rischio di scosse elettriche.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (inclusi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o conoscenza, a meno che non siano strettamente sorvegliate e istruite da una persona responsabile della loro sicurezza. È necessaria una stretta supervisione quando qualsiasi apparecchio viene utilizzato da o in prossimità di bambini. I bambini devono essere sorvegliati per garantire che non giochino con l'apparecchio.
- L'uso di accessori non raccomandati o venduti dal produttore può causare incendi, scosse elettriche o lesioni.
- Solo per uso domestico.
- Non legale per uso commerciale.
- Non incenerire l'apparecchio, anche se gravemente danneggiato. Le batterie possono esplodere in caso di incendio.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

JP

電気製品を使用する際は、以下の基本的な安全上の注意事項を必ず守ってください。

- すべての説明をよくお読みください。
- 感電の危険を防ぐため、本製品(携帯用電気機器)を水やその他の液体に浸さないでください。
- 本製品は、身体的・感覚的・精神的能力が低下している方(子どもを含む)、または経験や知識が不足している方による使用を目的としていません。使用する場合は、安全に責任を負う者の厳重な監督および指導のもとで行ってください。子どもが本製品を使用する場合、または子どもの近くで使用する場合は、必ず十分に監督してください。子どもが本製品で遊ばないよう注意してください。
- メーカーが推奨または販売していない付属品を使用すると、火災、感電、けがの原因となる場合があります。
- 家庭用としてのみ使用してください。
- 取引・商業用途には使用できません。
- 本製品が著しく損傷していても、焼却しないでください。電池は火中で爆発するおそれがあります。

本説明書は大切に保管してください

FR

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, des précautions de sécurité de base doivent toujours être respectées, notamment les suivantes :

- Lisez attentivement toutes les instructions.
- Afin de réduire les risques de choc électrique, ne plongez pas cet appareil portable dans l'eau ou tout autre liquide.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience ou de connaissances, sauf si elles sont étroitement surveillées et instruites par une personne responsable de leur sécurité. Une surveillance étroite est requise lorsque tout appareil est utilisé par ou à proximité d'enfants. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés ou non vendus par le fabricant peut entraîner un risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure.
- Pour usage domestique uniquement.
- Non autorisé pour un usage commercial.
- Ne pas incinérer cet appareil, même s'il est gravement endommagé. Les piles peuvent exploser en cas d'incendie.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

ES

Al utilizar aparatos eléctricos, siempre deben seguirse las precauciones básicas de seguridad, incluidas las siguientes:

- Lea todas las instrucciones.
- Para protegerse contra el riesgo de descarga eléctrica, no sumerja este aparato portátil en agua ni en ningún otro líquido.
- Este aparato no está destinado al uso por personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que carezcan de experiencia o conocimientos, a menos que estén estrechamente supervisadas e instruidas por una persona responsable de su seguridad. Se requiere una supervisión estricta cuando cualquier aparato se utilice por o cerca de niños. Los niños deben ser supervisados para garantizar que no jueguen con el aparato.
- El uso de accesorios no recomendados o vendidos por el fabricante puede provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones.
- Solo para uso doméstico.
- No autorizado para uso comercial.
- No incinere este aparato, incluso si está gravemente dañado. Las baterías pueden explotar en un incendio.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

NL

Bij het gebruik van elektrische apparaten moeten altijd de volgende basisveiligheidsmaatregelen in acht worden genomen:

- Lees alle instructies zorgvuldig door.
- Dompel dit draagbare apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om het risico op elektrische schokken te voorkomen.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of door personen met onvoldoende ervaring of kennis, tenzij zij nauwlettend worden begeleid en geïnstrueerd door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Nauw toezicht is vereist wanneer een apparaat wordt gebruikt door of in de buurt van kinderen. Kinderen moeten worden begeleid om ervoor te zorgen dat zij niet met het apparaat spelen.
- Het gebruik van accessoires die niet door de fabrikant worden aanbevolen of verkocht, kan brand, elektrische schokken of letsel veroorzaken.
- Alleen voor huishoudelijk gebruik.
- Niet toegestaan voor handelsdoeleinden.
- Verbrand dit apparaat niet, zelfs niet als het ernstig beschadigd is. De batterijen kunnen in brand exploderen.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

ENVIRONMENT CONDITIONS

Altitude: Up to 2000 m
Operating Temperature: 0°C to 40°C
Relative Humidity: ≤ 75% RH
Degree of Protection: IP20

COMPLIANCE INFORMATION

Federal Communication Commision Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

MODIFICATION: Any changes or modifications not expressly approved by the grantee of this device could void the user's authority to operate the device.



DISPOSAL/RECYCLING OF BATTERIES

This symbol on the battery indicates that the battery is to be collected separately.

- These batteries should be recycled at certified battery electronics recyclers that accept batteries rather than being discarded in the trash or put in municipal recycling bins.
- Contact your local waste collection agency for proper recycling and disposal information for your area.



DIRECTIVE ON THE WASTE ELECTRONICS AND ELECTRICAL EQUIPMENT

The symbol on the product indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. Disposal must be carried out in accordance with local environmental regulations for waste disposal. For more detailed information about treatment, recovery and recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service.

Become One of Our

Monthly Winners!

Get the chance to win one of these awesome kitchen gadgets!



Follow us on our social



KitchenMama



kitchenmama.us